

Bref formulaire d'accord de participation à une recherche

Vous avez été invité à participer à une recherche. Avant que vous ne donniez votre accord, il est important de recevoir une présentation de cette étude dans une langue que vous maîtrisez. Vous trouverez ci-après une liste des points à observer lors de la signature de ce formulaire.

Un traducteur qui est un des chercheurs chargés de l'étude ou un de leurs représentants vous a expliqué les (1) les objectifs de la recherche, les procédures à suivre, et la durée escomptée de la recherche ; (2) toutes les procédures expérimentales ; (3) les risques prévisibles dans la mesure du possible (risques potentiels connus à ce stade), les inconvénients et les avantages de la recherche ; (4) toutes les autres procédures ou traitements potentiellement bénéfiques ; et (5) les mesures destinées à assurer le caractère confidentiel de la recherche.

Lorsque cette recherche vous a été recommandée, vous avez été informé (1) des compensations ou traitements médicaux disponibles en cas de blessure au cours de la recherche ; (2) des risques imprévisibles potentiels (risques non connus à ce stade) ; (3) des circonstances de l'interruption de votre participation à la recherche par le chargé d'étude, le cas échéant ; (4) des frais supplémentaires éventuels vous incombant ; (5) des suites des événements en cas d'interruption de votre participation ; (6) des nouveaux résultats pouvant vous être communiqués et affecter votre volonté de participer à la recherche ; et (7) du nombre de personnes collaborant à cette recherche.

Vous avez été informé qu'en cas de blessure résultant de cette recherche, une assistance médicale vous sera immédiatement offerte. Cependant, Wayne State University et ses filiales ne s'engagent d'aucune forme à vous offrir un remboursement ou une assistance médicale gratuite en cas de blessure dans le cadre d'une recherche.

Vous avez été informé de la possibilité de contacter _____ le chargé d'étude principal (PI) à _____, pour toute question ou problème concernant cette recherche et le bureau du comité d'expérimentation humaine (Human Investigation Committee) au 313-577-1628 si vous souhaitez connaître vos droits en tant que participant à la recherche, les mesures à prendre en cas de blessure ou poser des questions sur la recherche même.

Vous avez été informé du caractère bénévole de votre participation à cette recherche et qu'aucune pénalisation ni perte de bénéfices vous sera imputée en cas de refus de participation ou d'abandon de la recherche après avoir donné votre consentement.

Vous avez été informé qu'en cas d'acceptation, une copie signée de ce document et un résumé écrit de la recherche, rédigé en langue anglaise, vous seront fournis.

La signature de ce document implique que la recherche, et notamment les informations ci-avant fournies, vous aient été présentées verbalement et que vous acceptez d'y participer bénévolement.

Signature du participant / représentant légal / relation

Date

Signature du témoin

Date

Signature du traducteur

Date